

ANORDNUNG NR. 012 VOM 23.04.2020

Direktvergabe gemäß Art. 26 Abs. 2 und 4 des LG 16/2015 der Dienstleistung einer neuen On-line-Mediendatenbank-Software zur Archivierung von Foto-, Video-, Ton- und Textfiles.

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG
MARKETING

vorausgesetzt, dass:

- der Bereich Creative der Abteilung Marketing es für angemessen haltet, die Dienstleistung für einer neuen Mediendatenbank-Software welche Prozesse vereinfacht, und zwar Fotos besser filtert, Text, Video- und Tonmaterial verwaltet; Autorenrechte gut ausschildert und verfolgbar macht; den Prozess bei Materialanfragen klar und ordentlich automatisiert, mit geschätzten Gesamtbetrag in Höhe von € 95.000,00 zzgl. MwSt., zu vergeben;
- die derzeitige Datenbank entspricht nicht mehr dem neuesten Stand der Technik und ist daher in Bezug auf den IDM-Bedarf veraltet;
- die notwendigen Verfahren einzuleiten sind, um die Dienstleistung für die Dauer von 36 Monaten zu gewährleisten;
- festgestellt, dass, im Sinne des Art. 21 ter, Absatz 2 des LG 1/2002: „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen“, für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb des EU-Schwellenwerts, die öffentlichen Auftraggeber gemäß Art. 2, Absatz 2 des LG 16/2015, unbeschadet der Bestimmung laut Art. 38 des LG 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgrei-

PROVVEDIMENTO N. 012 DD. 23.04.2020

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 2 e 4 LP 16/2015 per l'affidamento del servizio di implementazione di un software, avente ad oggetto una banca dati multimediale per l'archiviazione di foto, video, audio e testi.

IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE
MARKETING

premessi che:

- il reparto Creative della Ripartizione Marketing ritiene necessario provvedere al servizio di implementazione di un software per una nuova banca dati per semplificare i processi di lavoro, migliore funzione di filtro dati nell'archivio fotografico, gestione aggiuntiva di file testo, video e suono; migliore visualizzazione e riconducibilità delle informazioni relative al diritto d'autore; semplificazione e chiarezza nel processo di esportazione dei materiali richiesti, per un importo complessivo stimato di € 95.000,00, oltre IVA;
- la banca dati attuale non è più in linea con gli ultimi avanzamenti tecnologici ed è pertanto obsoleta in relazione alle necessità di IDM;
- si ravvisa pertanto la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio per la durata di 36 mesi;
- ai sensi dell'art. 21 ter, comma 2 LP 1/2002 "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano" per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2, comma 2, della LP 16/2015, fatta salva la disciplina di cui all'art. 38 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale, ovvero nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

ANORDNUNG NR. 012 VOM 23.04.2020

fen, oder, im Falle fehlender Bekanntmachungen für die Zulassung, auf das telematische System des Landes;

- es keine laufenden Konventionen der AOV mit vergleichbaren beanspruchten Dienstleistungen gibt;
- etwaige Risiken durch Interferenzen bei Ausführung der gegenständlichen Vergabe geprüft wurden und gemäß Art. 26 Absatz 3 bis des GvD 81/2008, aufgrund der Modalitäten der Durchführung des Auftrags, keine Pflicht zur Ausarbeitung des Einheitsdokuments zur Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) besteht, da keine Sicherheitskosten anfallen;
- es für angemessen erachtet wird mittels Direktvergabe des gegenständlichen Dienstes gemäß Art. 26 Absatz 2 und 4 des LG 16/2015, nach erfolgter Marktrecherche;
- eine Marktrecherche unter Beachtung des Rotationsprinzips durchgeführt wurde;
- am 17.02.2020 folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert wurden:

Canto GmbH, mit Sitz in 10789 Berlin (D) – Lietzenburger Straße 46, USt-ID Nr. DE188894710: € 82.000,00 Angebot vom 24.03.2020;

Bynder BV, mit Sitz in 1017 MB Amsterdam (Niederlande) - Max Euweplein 46, USt.ID Nr. NL852394512B01: € 89.823,20 Angebot vom 26.02.2020;

mmpro Film- und Medienproduktions GmbH, mit Sitz in 10965 Berlin (D) – Fidicinstrasse 3, USt-ID Nr. DE269448073: € 93.528,00 Angebot vom 25.02.2020;

- die Angemessenheit des vom Wirtschaftsteilnehmer Canto GmbH, mit Sitz in 10789 Berlin (D) – Lietzenburger Straße 46, USt-ID Nr. DE188894710, gesetzlicher Vertreter Jack McGannon, praktizierten Qualität/Preis Angebot festgestellt wurde;

nach Einsichtnahme in die Richtlinie 2014/24/EU; nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 50/2016 und das DPR 207/2010;

PROVVEDIMENTO N. 012 DD. 23.04.2020

- non sono attive convenzioni ACP relative ai servizi comparabili con quelli da acquisire;
- sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi di interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che, in conformità con quanto previsto dall'art. 26, comma 3 bis del d.lgs. 81/2008, per le modalità di svolgimento dell'appalto non è necessario redigere il DUVRI in quanto non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza;
- si ritiene di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui all'oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 2 e 4 LP. 16/2015, a seguito di indagine di mercato;
- è stata svolta una indagine di mercato nel rispetto del principio di rotazione;
- il 17.02.2020 sono stati consultati i seguenti operatori economici:

Canto GmbH, con sede in 10789 Berlin (D) – Lietzenburger Straße 46, P.IVA Nr. DE188894710: € 82.000,00 offerta del 24.03.2020;

Bynder BV, con sede in 1017 MB Amsterdam (Niederlande) - Max Euweplein 46, P.IVa Nr. NL852394512B01: € 89.823,20 offerta del 26.02.2020;

mmpro Film- und Medienproduktions GmbH, con sede in 10965 Berlin (D) – Fidicinstrasse 3, P.IVA Nr. DE269448073: € 93.528,00 offerta del 25.02.2020;

- è stata appurata la congruità del rapporto qualità/prezzo praticato dall'operatore economico Canto GmbH; con sede in 10789 Berlin (D) – Lietzenburger Straße 46, USt-ID Nr. DE188894710, rappresentante legale Jack McGannon;

vista la Direttiva 2014/24/UE; visto il D.Lgs. n. 50/2016 e il DPR 207/2010;

ANORDNUNG NR. 012 VOM 23.04.2020

nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 und das LG Nr. 17/1993 „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;

nach Einsichtnahme in das G.v.D. Nr. 81/2008 und insbesondere der Art. 26, Abs. 6;

nach Einsichtnahme in die Satzung von IDM;

nach Einsichtnahme in die Bestimmungen, welche die Sonderbetriebe des Landes und der Handelskammer regeln;

verfügt

die Beauftragung der Canto GmbH, mit Sitz in 10789 Berlin (D) – Lietzenburger Straße 46,, MwSt.-Nr. DE188894710, in der Person des gesetzlichen Vertreters Jack McGannon, im Zusammenhang mit der Gestaltung einer neuen Mediendatenbank-Software welche Prozesse vereinfacht, und zwar Fotos besser filtert, Text, Video- und Tonmaterial verwaltet; Autorenrechte gut ausschildert und verfolgbarmacht; den Prozess bei Materialanfragen klar und ordentlich automatisiert, für einen Gesamtbetrag in Höhe von € 82.000,00 zzgl. MwSt., zu genehmigen;

festzulegen, dass der Vertrag eine Laufzeit von 36 Monaten ab dem Datum vom 03.06.2020;

die Höhe der endgültigen Kautions auf Euro 1.640,00, entsprechend 2 % von Euro 82.000, festzusetzen;

zu bestimmen, dass der Vertrag in elektronischer Form, mittels Privaturkunde oder auf dem Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 37 des LG 16/2015 abgeschlossen wird.

PROVVEDIMENTO N. 012 DD. 23.04.2020

vista la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”;

visto il D.lgs. 81/2008 ed in particolare l’art. 26, comma 6;

visto lo Statuto di IDM;

viste le disposizioni che regolano l’amministrazione delle aziende speciali provinciali e camerali;

dispone

di autorizzare l’affidamento del servizio per l’implementazione del software per una nuova banca dati per semplificare i processi di lavoro, migliore funzione di filtro dati nell’archivio fotografico, gestione aggiuntiva di file testo, video e suono; migliore visualizzazione e riconducibilità delle informazioni relative al diritto d’autore; semplificazione e chiarezza nel processo di esportazione dei materiali richiesti a Canto GmbH, con sede in 10789 Berlin (D) – Lietzenburger Straße 46, P.IVA DE188894710, nella persona del suo legale rappresentante Jack McGannon, per un importo complessivo di € 82.000,0 più IVA;

di stabilire che il contratto avrà una durata di 36 mesi a partire dalla data del 03.06.2020;

di fissare la misura della cauzione definitiva in Euro 1.640,00 pari al 2% di Euro 82.000,00;

di stabilire che il contratto verrà stipulato in modalità elettronica mediante scrittura privata ovvero mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell’art. 37 LP 16/2015.


 Wolfgang Töchterle
 DIREKTOR DER ABTEILUNG MARKETING
 DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE MARKETING

